

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 105 (1987)
Heft: 228

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 228 – 3873

Bern, Freitag, 2. Oktober 1987
Berne, vendredi, 2 octobre 1987

105. Jahrgang
105e année

No 228 – 2. 10. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Valais, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRRegV.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Detaillhandelsumsätze im August 1987 – Les chiffres d'affaires du commerce de détail en août 1987.

Bauausschreibungen – Soumission de travaux de construction.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag
Ba-Ma-Sport und Mode AG, in Winterthur (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3389). Es ist nachzutragen, dass sich der Sitz der Gesellschaft in Winterthur I befindet.

22. September 1987
Delfine-Sportwaren AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3122). Statuten am 16. 9. 1987 geändert. Neue Firma: **Kairo Studien AG**. Neuer Zweck: Produktion und Vertrieb von Unterrichtsmaterialien und andern Lernhilfen für Kurse und Seminare sowie Vertrieb von andern Waren aller Art; kann sich an gleichartigen und verwandten Betrieben beteiligen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsidentin desselben: Audrey Alice Schellhammer-Finnin, von Risch, in Zumikon, mit Einzelunterschrift. Dr. Bernhard Läubli, nun in Zürich wohnhaft, ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

22. September 1987
Miller SA, in Opfikon, Handel mit Metallen und Waren aller Art (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1986, S. 4958). Es ist nachzutragen, dass die Firma neu in folgender Fassung geführt wird: **Miller AG**. Sodann sind am 18. 9. 1987 die Statuten geändert worden. Durch Ausgabe von 9500 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Anschliessend sind die nunmehrigen 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

22. September 1987
Alron Chemical AG (Alron Chemical SA) (Alron Chemical Ltd), in Zürich 8, Wiesenstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1987. Zweck: Marketing und Verkauf von chemischen Produkten, insbesondere Verkauf der von Alron produzierten und/oder vertriebenen Produkte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern. Grundkapital: Fr. 350 000, voll liberiert, 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bertil Carnehammar, schwedischer Staatsangehöriger, in Fort Lauderdale, Florida (USA), Präsident und Delegierter; Theodor Krummenacher, von Escholzwil, in Zürich, und Dr. Urs Kammermann, von Luzern und Bowli, in Thalwil, alle drei mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Alexander Lagergren, schwedischer Staatsangehöriger, in Zollikon.

22. September 1987
Hch. Albrecht-Klöti AG, in Embrach, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1987, S. 2006). Statuten am 4. 9. 1987 geändert. Die bisherigen 1000 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 600 Namenaktien zu Fr. 500 und in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) zerlegt worden.

22. September 1987
Fermet West AG in Liq., in Meilen, Stahl und Stahlwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1985, S. 4325). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. September 1987
Mietauto AG, in Winterthur II, Vermietung von Personen- und Nutzfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 109). Neue Adresse: Auwiesenstrasse 55, in Winterthur I.

22. September 1987
Decor-Home, Jacques Levy, in Zürich, Polstererei sowie Ausführung von Innendekorationen (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987, S. 354). Neue Adresse: Meinrad Lienert-Strasse 10.

22. September 1987
Drogerie J. Brunner, in Kilchberg, Bahnhofstrasse 14, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Brunner, von Zürich, in Pfäffikon. Verkauf von Drogerieartikeln und Reformwaren.

22. September 1987
Evaluations- und Planungs-Systeme FCS-DSS AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1984, S. 3600). Hermann Schiller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. September 1987
MHZ Jean Frei Werkzeugmaschinen AG, in Kloten (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1987, S. 1741). Andreas Mohler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Frei, von und in Zürich, Vizepräsident.

22. September 1987
Praxis Aussersihl 1 in Liquidation, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1986, S. 2876). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. September 1987
René Baer AG, in Richterswil, Antriebsselemente, Industriebedarf und technische Artikel (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 860). Prokura von Anton Zahner erloschen.

22. September 1987
Infradata Computer-Produkte AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 541). Unterschrift von Jörg Widmer erloschen.

22. September 1987
Habib Finance AG, Zürich, in Zürich 6, Beteiligungen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 57). Dr. Werner A. Rechsteiner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Felix Klaus, von Niederhelfenschwil, in Küsnacht ZH.

22. September 1987
Tennis Sekyra, in Erlenbach, Zollerstrasse 33, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Peter Sekyra, von und in Erlenbach ZH. Erteilung von Tennistraining, Organisation von Tennisturnieren und Trainingslagern sowie Betrieb eines Reisebüros. Handel mit Sportartikeln.

22. September 1987
VSB Liegenschaftenservice AG, in Adliswil (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1986, S. 1381). Roger Aebi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Urs Lang, von Würenlos, in Illnau-Effretikon.

22. September 1987
Allega Aktiengesellschaft, in Zürich 9, Aluminium-Legierungs-fabrikate (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1987, S. 2723). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Werner Zwick, von Salenstein, in Küsnacht ZH.

22. September 1987
HTT Future Software Marketing AG, in Zürich 6, Handel mit Soft- und Hardware in der EDV-Branche sowie deren Marketing (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1987, S. 2877). Unterschrift von Hans Jörg Schneider erloschen.

22. September 1987
Zahnärztekasse AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 952). Unterschrift von Norbert Kalbitzer erloschen.

22. September 1987
Malergeschäft Haug, in Zürich (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1983, S. 4234). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1987, S. 2236) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. September 1987
CA Corporate Advisers AG, in Zürich 2, Beratung auf dem Gebiet des Personalwesens (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 541). Die Unterschrift von Elisabeth Anttila ist erloschen.

22. September 1987
Reisebüro Kuoni AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1987, S. 3297). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes ist Roger Mojon, von Les Hauts-Geneveys, in Genf.

22. September 1987
MCC Holding AG, in Zürich, Beteiligungen (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1987, S. 3592). Die Prokura von Rudolf Büchi ist erloschen.

22. September 1987
Contraste Mode AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3274). Dori Haferl aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen.

22. September 1987
Madag Maschinen- und Apparatebau Dietikon AG, in Dietikon (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1986, S. 4506). Werner Gross infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Bernhard Fiesler sind erloschen. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Thierry Grasser, französischer Staatsangehöriger, in Strasbourg (F), Dr. Peter Weibel, von Zürich und Jonschwil, in Zürich, und Günter H. Baly, von Rohr SO, in Aarau.

22. September 1987
Béatrice AG, in Zürich 11, Waren aller Art (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1987, S. 3698). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 9. 1987 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **Béatrice AG** in Liquidation durchgeführt wird.

22. September 1987
Einkaufszentrale Gruppe Jelmoli AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1987, S. 3333). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Eliane Leva, von Saint-Barthélemy VD, in Zürich, Urs Kyburz, von Unterkulm, in Lausanne, und Walther Zanettin, von Zürich, in Adliswil. Carlo Magri, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg ZH.

22. September 1987
Olsen & Associates, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft, volkswirtschaftliche Beratungen (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1986, S. 4633). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Bernard Verdier, französischer Staatsangehöriger, in Genf, und Herbert Engeler, von Ellikon an der Thur, in Winterthur.

22. September 1987
Lacoray SA, Zwegniederlassung in Dübendorf, Roh- und Fertigprodukte usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1469), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Albina Anichini ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alfons Müller, stellvertretender Direktor; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Jean-Claude Bloc, von Carouge GE, in Lancy, und Herbert Hermatschweiler, von Grüningen, in Onex.

22. September 1987
Elektro Hardmeier AG, in Herriberg, elektrische Anlagen aller Art (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1986, S. 3394). Die Prokura von Jürg Egli ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Beat Hertschweiler, von Ottenbach, in Einsiedeln.

22. September 1987
Merrell Dow Pharmaceuticals AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4561). Unterschrift von Vaughn M. Kallian erloschen. Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Peter Ladell, kanadischer Staatsangehöriger, in Thalwil.

22. September 1987
Zürcherische Genossenschaft für Schlachtviehabsatz, in Zürich 10 (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1986, S. 3354). Die Unterschrift von Peter Lanz ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Keller, von und in Winterthur, Geschäftsführer.

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 30. September 1987

Aktiven	
Gold	
Devisen	
Sonderziehungsrechte	
Inlandportefeuille	
- diskontierte Forderungen	
- Schatzanweisungen des Bundes*)	
Lombardvorschüsse	
Wertschriften	
- deckungsfähige	
- andere	
Korrespondenten im Inland	
Sonstige Aktiven	
Total	
*) inkl. Geldmarktbuchforderungen	
Passiven	
Grundkapital und Reservefonds	
Notenumlauf	
Täglich fällige Verbindlichkeiten	
- Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	
Mindestreserven von Banken auf:	
- inländischen Verbindlichkeiten	
- ausländischen Verbindlichkeiten	
Verbindlichkeiten auf Zeit	
- eigene Schuldverschreibungen	
Sonstige Passiven	
Total	
Offizielle Sätze	
Offizieller Diskontsatz	
Offizieller Lombardzinsfuß	
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	
b) für übrige Pflichtlager	

Detailhandelsumsätze im August 1987

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im August 1987 die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Erhöhung um 0,3 Prozent, verglichen mit einer Zunahme um 4,9 Prozent im Juli 1987 und einer solchen um 0,4 Prozent im August 1986.

Die Entwicklung der Umsätze zeigte für die verschiedenen Waren- und Artikelgruppen im Vergleich zum August des Vorjahres ein uneinheitliches Bild. Für Nahrungs- und Genussmittel betrug die Umsatzzunahme innert Jahresfrist 0,1 Prozent, während bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren eine Umsatzabnahme um 2,6 Prozent eintrat. Im Total der übrigen Branchen lagen die Umsätze um 2,4 Prozent über dem Vorjahresstand. Überdurchschnittliche Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für Früchte und Gemüse, Büromaschinen, Papierwaren, Uhren und Bijouteriewaren, Möbel, Metallwaren, Korbwaren, Bürsten und andere Holzwaren. Dagegen gingen die Umsätze für Automobile, Hüte und Schirme, Brenn- und Treibstoffe, Schuhwaren, Kleiderstoffe, Tabakwaren sowie für Herrenkonfektion im Vergleich zum Vorjahr deutlich zurück.

Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im August 1987 insgesamt um 1,5 Prozent unter dem Niveau von 1986. Nach Warengruppen sanken sie für Nahrungs- und Genussmittel um 1,5 Prozent und für Bekleidungsartikel und Textilwaren um 4,3 Prozent. Im Total der übrigen Branchen übertrafen die realen Umsätze den Vorjahresstand um 0,1 Prozent.

Bundesamt für Statistik
Informationsdienst

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Baubauabteilung Kreis II

Strecke Knonau-Steinhausen

- Bau von 58 Fahrleitungs-Fundamenten (zirka 125 m³ Beton)
- Abbruch von zirka 45 alten Fahrleitungs-Fundamenten (à zirka 0,2 m³)

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 14. Oktober 1987, mit Treffpunkt um 13.45 Uhr in Knonau, Bahnhof.

Auflage der Pläne und Übernahmbedingungen ab 12. Oktober 1987, bei der Sektion Fahrleitungen, Büro Nr. 510 im Fachdienstzentrum (FDZ), Güterstrasse 5, 6002 Luzern.

Submissionsunterlagen werden nur gegen telefonische oder schriftliche Bestellung bis 9. Oktober 1987 bei der Sektion Fahrleitungen, SBB Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern (Tel. 041 21 30 50/Hr. Unternährer); zugestellt.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 15.-. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Knonau-Steinhausen, Fahrleitungs-Fundamente» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis Freitag, 23. Oktober 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1988 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 27. Oktober 1987, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 401)

Banque nationale suisse - Situation au 30 septembre 1987

Actif	Fr.		Veränderungen seit dem letzten Ausweis	
	30.9.87	30.9.86	Changements depuis la dernière situation	
Encaisse-or	11 903 906 919.85	—	—	—
Devises	33 050 283 485.94	—	—	91 507 063.07
Droits de tirage spéciaux	7 761 479.45	—	+	163 611.65
Portefeuille suisse	—	—	—	—
- valeurs escomptées	2 316 729 055.30	—	+	2 238 539 202.65
- bons du Trésor de la Confédération*)	203 365 972.35	—	+	203 365 972.35
Avances sur nantissement	3 272 650 864.—	—	+	3 265 769 228.97
Titres	—	—	—	—
- pouvant servir de couverture	98 864 200.—	—	—	35 755 300.—
- autres	2 029 050 801.—	—	+	4 189 900.—
Korrespondants en Suisse	381 285 965.98	—	+	358 617 645.50
Autres postes de l'actif	452 067 149.52	—	+	30 237 527.68
Total	53 715 965 893.39	—	—	—
*) y compris créances comptables à court terme				
Passif	Fr.		Fr.	
Capital social et fonds de réserve	102 000 000.—	—	—	—
Billets en circulation	25 017 596 170.—	—	+	889 530 960.—
Engagements à vue	—	—	—	—
- comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	12 499 720 267.93	—	+	4 400 060 357.31
- autres engagements à vue	1 116 116 366.83	—	+	554 517 291.67
Reserves minimales des banques sur:	—	—	—	—
- les engagements en Suisse	—	—	—	—
- les engagements envers l'étranger	—	—	—	—
Engagements à terme	—	—	—	—
- bons émis par la banque	14 980 533 088.63	—	+	129 512 116.75
Autres postes du passif	53 715 965 893.39	—	—	—
Total	53 715 965 893.39	—	—	—
Taux officiels	%		seit/ depuis le	
Taux officiel d'escompte	3½		23. 1. 1987	
Taux officiel pour avance	5		23. 1. 1987	
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires	—		—	
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3¼		26. 1. 1987	
b) pour autres stocks obligatoires	3½		26. 1. 1987	

Les chiffres d'affaires du commerce de détail en août 1987

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont augmenté de 0,3% entre août 1986 et août 1987. Comparativement à l'année précédente, on a relevé un accroissement de 4,9% en juillet 1987 et de 0,4% en août 1986.

Le montant des ventes a évolué différemment selon les groupes de marchandises. Entre le mois d'août 1986 et celui de cette année, le résultat du groupe des produits alimentaires, boissons et tabacs a progressé de 0,1%, tandis que celui du groupe de l'habillement et des textiles chutait de 2,6%. Dans l'ensemble des autres branches, le chiffre d'affaires s'est accru de 2,4%. Les branches suivantes ont réalisé un chiffre d'affaires supérieur à cette moyenne: fruits et légumes, machines de bureau, papier, montres et bijoux, meubles, objets métalliques, vannerie. Les chiffres d'affaires réalisés avec les automobiles, les chapeaux et les parapluies, les combustibles et les carburants, les chaussures, les tissus utilisés pour les vêtements, le tabac et la confection de vêtements masculins ont par contre subi une baisse sensible comparativement à l'année dernière.

Le montant total des ventes d'août 1987, calculé en termes réels sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation, était en moyenne inférieur de 1,5% au niveau de 1986. Par groupe de marchandises, les chiffres d'affaires exprimés en termes réels ont baissé de 1,5% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs et de 4,3% pour l'habillement et les textiles. L'ensemble des autres branches a enregistré un accroissement de 0,1%.

Office fédéral de la statistique
Service de l'information

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des travaux du 1er arrondissement

Renens-ASTRAC

Maçonnerie intérieure et extérieure

Ces travaux comprennent:

Travaux de démolition - béton - galandages - crépissages - chapes - façades

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les plans et les formulaires de soumission du 6 au 16 octobre 1987 à la Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Les plans seront remis au prix de fr. 30.- aux entrepreneurs qui en feront la demande lors de l'inscription. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 6 novembre 1987 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Renens-ASTRAC, travaux de maçonnerie». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1987.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 10 novembre 1987, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 221, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 23 octobre 1987. Rendez-vous à 9 h. (M 404)

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe

Abteilung Hochbau

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: Zürich 8004, Lagerstrasse 11.

Bauvorhaben: Neubau Sihlhof (Provisorium) Postdienstgebäude und Velo-/Mopedparkdeck.

Beschreibung:

281 Bodenbeläge

- in Stampfasphaltplatten und Latexfalt
- in Kunststoffen glatt z. T. antistatisch
- in keramischen Platten

282 Wandbeläge

- in Raufasertapeten
- in keramischen Platten

283 Heruntergehängte Deckenverkleidungen für innen und aussen

- Akustikdeckenplatten mit Brandwiderstand F 30
- Deckenplatten aussen mit Wärmedämmung

285 Innere Malerarbeiten

- von Fenster, Türen, Wände, Stahlterre, Geländer
- Metalteile

Wettbewerbsunterlagen:

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 12. Oktober 1987 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung sowie Beilage eines richtig frankierten und adressierten C4-Couvertis zu melden an:

Fischer Architekten, Schaffhauserstrasse 316, 8050 Zürich.

Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personenbestand der Unternehmer sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Ausführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung	ca. Umfang	Arbeitsbeginn
281	Bodenbeläge	Fr. 130 000.—	ab Wo 51/87
282	Wandbeläge	Fr. 30 000.—	ab Wo 6/88
283	Deckenverkleidungen	Fr. 150 000.—	ab Wo 4/88
285	Malerarbeiten	Fr. 80 000.—	ab Wo 51/87

Versand der Submissionsunterlagen: 19. Oktober 1987.

Eingabedatum: 6. November 1987.

Offertöffnung: 11. November 1987, 8 Uhr.

Baubezug gestaffelt ab Anfang März 1988.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 402)

GATT Code des normes: Notification 87.126

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>FINLANDE</u>
2. Organisme responsable: Ministère des communications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils d'éclairage et dispositifs réflecteurs des véhicules (NCCD 87)
5. Intitulé: Décision du Ministère des communications portant révision de la Décision d'application du Décret relatif aux véhicules (n° 150/83), 22 pages, disponible en finnois uniquement.
6. Teneur: Révision des règlements concernant les appareils d'éclairage et les dispositifs réflecteurs des véhicules. La révision concerne principalement l'approbation des feux de stop dits additionnels, l'interdiction du feu de brouillard situé à l'arrière droit du véhicule, l'amélioration de la visibilité des feux latéraux et l'assouplissement des règlements en matière de couplage des phares antibrouillard avant.
7. Objectif et justification: Sécurité
8. Documents pertinents: Le projet sera publié dans le Recueil des lois de la Finlande
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Décembre 1987-janvier 1988
10. Date limite pour la présentation des observations: 6 novembre 1987
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 87.127

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>FINLANDE</u>
2. Organisme responsable: Ministère des affaires sociales et de la santé
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Butadiène-1,3 (NCCD 29.01)
5. Intitulé: Modification de la décision du Ministère des affaires sociales et de la santé concernant les substances devant être considérées comme cancérogènes ainsi que leur marquage et leur classification toxicologique (n° 1060/83), 1 page, disponible en finnois et en suédois.
6. Teneur: Il est proposé d'ajouter le butadiène-1,3 à la liste des substances dont l'utilisation est autorisée, mais pour lesquelles il faut observer la décision n° 1060/83.
7. Objectif et justification: Santé des personnes
8. Documents pertinents: Le projet sera publié dans le Recueil des lois de la Finlande.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Décembre 1987-janvier 1988
10. Date limite pour la présentation des observations: 6 novembre 1987
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 87.128

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>INDE</u>
2. Organisme responsable: Office indien de la normalisation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Isolateurs en porcelaine (NCCD 85.25)
5. Intitulé: ET DC 3(2783) Spécification des isolateurs en porcelaine à noyau solide destinés aux lignes de traction aériennes
6. Teneur: Prescriptions et méthodes d'essai pour les isolateurs en porcelaine à noyau solide, tant normalisés que destinés aux zones polluées, utilisés sur les lignes de traction électrique aériennes monophasées ayant une tension nominale de 0,625 kV (ligne mise à la terre), courant alternatif à 50 Hz. La tension maximale du système peut toutefois aller jusqu'à 27,5 kV.
7. Objectif et justification: Contrôle de la qualité
8. Documents pertinents: 1. Document de base IS:4318-1967. Isolateurs en porcelaine à noyau solide pour lignes de traction aériennes. 2. Avis publié dans <u>Standards Monthly Addition</u> . 3. Un avis d'adoption paraîtra dans <u>Gazette of India, Standards India et Standards Monthly Additions</u> .
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dans un an environ
10. Date limite pour la présentation des observations: 14 octobre 1987
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 87.129

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>NOUVELLE-ZÉLANDE</u>
2. Organisme responsable: Standards Association of New Zealand (Association néo-zélandaise de normalisation)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Thermostats et coupe-circuit thermiques pour chauffe-eau électriques à accumulation pour usage domestique
5. Intitulé: Norme néo-zélandaise relative aux spécifications des thermostats et coupe-circuit thermiques pour chauffe-eau électriques à accumulation pour usage domestique (courant alternatif seulement)
6. Teneur: Les Electrical Wiring Regulations 1976 (Réglementation relative aux fils et câbles électriques de 1976) stipulent que tous les appareils et matériels électriques doivent satisfaire aux exigences de sécurité de la norme néo-zélandaise pertinente. La conformité à la norme NZS 6214 sera donc obligatoire pour les thermostats vendus dans un délai d'un an à compter de la publication de cette norme.
7. Objectif et justification: Sécurité d'emploi des appareils électriques
8. Documents pertinents: DZ 6214 (publié sous la forme de la norme NZS 6214) Electrical Wiring Regulations 1976
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er mai 1989 environ
10. Date limite pour la présentation des observations: 30 septembre 1987
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 87.130

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>NOUVELLE-ZELANDE</u>
2. Organisme responsable: Standards Association of New Zealand (Association néo-zélandaise de normalisation)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Couvertures électriques
5. Intitulé: Norme néo-zélandaise de sécurité relative aux couvertures électriques
6. Teneur: Les Electrical Wiring Regulations 1976 (Réglementation relative aux fils et câbles électriques de 1976) stipulent que tous les appareils et matériels électriques doivent satisfaire aux exigences de sécurité de la norme néo-zélandaise pertinente. La conformité à la norme NZS 6317 sera donc obligatoire pour les couvertures électriques vendues dans un délai d'un an à compter de la publication de cette norme.
7. Objectif et justification: Sécurité d'emploi des appareils électriques
8. Documents pertinents: DZ 6317 (publié sous la forme de la norme NZS 6317) Electrical Wiring Regulations 1976
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1989 environ
10. Date limite pour la présentation des observations: 30 septembre 1987
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 87.131

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Ministère des transports
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [], 2.6.1 [], 7.3.2 [X], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Véhicules à moteur (NCCD: 87.01-05, 87.09, 87.11, 87.13, 87.16)
5. Intitulé: Modification d'une partie du règlement relatif à la désignation du type en ce qui concerne les véhicules à moteur
6. Teneur: Diminuer le nombre des rubriques à remplir dans le tableau des spécifications qui doit être joint à une demande de désignation de type d'un véhicule à moteur
7. Objectif et justification: Simplification des procédures de certification
8. Documents pertinents: Le document de base est le Règlement relatif à la désignation du type en ce qui concerne les véhicules à moteur. Les modifications seront publiées, après adoption, dans KAMPO (Journal officiel).
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Décembre 1987
10. Date limite pour la présentation des observations: 4 novembre 1987
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, 23. Oktober 1987, 11 Uhr, im Kongresshaus Schützengarten in St.Gallen

Traktanden

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1986/87
2. Bericht der Kontrollstelle
3. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung
4. Déchargeerteilung an die Verwaltung
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
6. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates
7. Mitteilungen

Die Aktionäre, die an der ordentlichen Generalversammlung teilnehmen, oder sich vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien (oder einen Ausweis über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank) spätestens bis Montagabend, 19. Oktober 1987, bei unserem Hauptsitz oder bei einer unserer Niederlassungen in Zürich, Basel, Genf, Lugano und Chiasso bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen. Die Zutrittskarte kann bei den Geschäftsstellen verlangt werden.

Die Jahresrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre bei allen unseren Geschäftsstellen auf. Den Aktionären mit bekannten Zustelladressen wird der Geschäftsbericht zugesandt.

St.Gallen, 2. Oktober 1987 Der Präsident des Verwaltungsrates
Dr. H.R. Kunz

Bank Rohner AG

St.Gallen
Niederlassungen in Zürich, Basel,
Genf, Lugano und Chiasso

Tria-Hotel AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 14. Oktober 1987, 8 Uhr, am Sitz Büro Dr. Bracher, Weissensteinstrasse 15, Solothurn.

Traktanden:

1. Abnahme des ergänzenden Berichtes der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1986.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Verschiedenes.

Der ergänzende Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 5. Oktober 1987 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarte bis spätestens Freitag, 9. Oktober 1987, 12 Uhr, am Sitz der Gesellschaft beziehen. Die Ausstellung erfolgt gegen eine mit der Nummernangabe versehene Depotbescheinigung einer Bank oder gegen Hinterlegung der Aktien am Sitz der Gesellschaft.

Der Verwaltungsrat

**Tecan Holding AG
(Tecan Holding SA, Tecan Holding Ltd.)**

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

am 16. Oktober 1987, 17.30 Uhr, im Hotel Schwanen, Rapperswil SG.

Traktanden:

1. a. Erhöhung des Aktienkapitals von sFr. 7,5 Mio um sFr. 750 000.- auf sFr. 8,25 Mio durch Ausgabe von 7500 Inhaberaktien von je sFr. 100.- Nennwert.
b. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Liberierung des Erhöhungskapitals durch ein Bankenkonsortium.
2. a. Erhöhung des Aktienkapitals unter Ausschluss des Bezugsrechts der bisherigen Aktionäre um weitere sFr. 1 750 000.- auf sFr. 10 Mio durch Ausgabe von 17 500 Inhaberaktien von je sFr. 100.- Nennwert.
b. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Liberierung des Erhöhungskapitals durch ein Bankenkonsortium.
3. Anpassung der Statuten Art. 4: «Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10 000 000.-, eingeteilt in 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.-.»
4. Verschiedenes.

Der Antrag des Verwaltungsrates auf Anpassung der Statuten liegt gemäss Art. 8 der Statuten ab 3. Oktober 1987 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz unserer Gesellschaft in Hombrechtikon auf.

Die Aktionäre können Eintrittskarten bis und mit 10. Oktober 1987 gegen Hinterlage der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei folgenden Banken und deren Niederlassungen beziehen:

- Schweizerischer Bankverein, Zürich
- Zürcher Kantonalbank, Zürich
- Bank A. Sarasin & Cie., Basel
- Bank Bär, Zürich
- Bank Vontobel, Zürich

Hombrechtikon, 2. Oktober 1987

Der Verwaltungsrat

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

Sportzentrum Grindelwald AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 17. Oktober 1987, um 14.30 Uhr, in der Curlinghalle (beheizbarer Zuschauerraum), im Sportzentrum Grindelwald.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1986/87.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können bis zum 15. Oktober 1987 an der Kasse des Sportzentrums bestellt werden (Telefon 036 53 33 66). Bestellte Zutrittskarten werden an der Versammlung abgegeben. Aus organisatorischen Gründen können an der Versammlung keine Zutrittskarten abgegeben werden, die nicht vorher bestellt worden sind.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz per 30. April 1987 und Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor dem Versammlungstage an der Kasse des Sportzentrums Grindelwald zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Grindelwald, 2. Oktober 1987

Der Verwaltungsrat

Klosters-Madrisa-Bergbahnen AG

Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung

der Klosters-Madrisa-Bergbahnen AG, Klosters, auf Freitag, 16. Oktober 1987, 14.30 Uhr, Bergrestaurant Albeina/Saaseralp, Klosters.

Traktanden:

1. Protokoll der 21. ordentlichen Generalversammlung vom 5. Dezember 1986.
2. a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1986/87.
b. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.
6. Verschiedenes.

Mitteilungen:

1. Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 21. ordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1986 liegen ab 3. Oktober 1987 im Büro der Verwaltung, Talstation BKM, zur Einsicht auf.
2. Die Besitzer von Namenaktien werden hiermit zur Generalversammlung eingeladen. Die Zutrittskarten sind bis zum 10. Oktober 1987 beim Sitz der Gesellschaft anzufordern. Eventuelle Vollmachten und die Bankausweise über den Besitz von Inhaberaktien sind gleichzeitig einzusenden.
3. Die Besitzer von Inhaberaktien werden durch Publikation der Einladung zur Generalversammlung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Graubünden eingeladen. Zutrittskarten können bis zum 10. Oktober 1987 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei folgenden Banken bezogen werden:
Graubündner Kantonalbank in Chur und Klosters
Schweizerische Bankgesellschaft in Chur und Klosters
Schweizerischer Bankverein in Klosters
Schweizerische Kreditanstalt in Davos Platz und Klosters
Nach dem 10. Oktober 1987 werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.
4. Vom 6. bis 19. Oktober 1987 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.
5. Die Besitzer von Partizipationsscheinen sind eingeladen der Generalversammlung der Aktionäre beizuwohnen. Sie haben jedoch kein Stimmrecht. Anmeldung aus organisatorischen Gründen erwünscht.

Klosters, 14. September 1987

Der Verwaltungsrat

Bergbahnen Crap Sogn Gion AG, Laax

Einladung zur 28. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 17. Oktober 1987, 15 Uhr, Bergrestaurant «Crap Sogn Gion».

Traktanden:

- 13.30-14.50 Uhr:
Eingangskontrolle, Feststellung der Präsenz, sowie der gültigen Aktienstimmen und Kontrolle der Vollmachten.
15 Uhr:
1. Begrüssung, Wahl des Protokollführers und der Stimmenzähler.
 2. Protokoll der 27. ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 28. November 1986, im Bergrestaurant «Crap Sogn Gion».
 3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
 4. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1986/87.
 5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 6. Entlastung des Verwaltungsrates und der leitenden Organe.
 7. Wahlen:
a. Verwaltungsrat;
b. Kontrollstelle.
 8. Orientierung über Ausbauprojekte.
 9. Varia.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen Aktionär oder durch den Verwaltungsrat vertreten zu lassen. Der Abschnitt «Vollmachtserklärung» auf dem Formular «Eintrittskarte/Stimm ausweis» ist dazu vollständig auszufüllen und zu unterzeichnen.

Nichtaktionäre können keine Stellvertretung ausüben und auch nicht an der Generalversammlung teilnehmen.

Besitzer von alten Inhaberaktien können die Unterlagen zur Generalversammlung nach erfolgter Umwandlung in Namenaktien am Sitz der Gesellschaft anfordern.

Vom 1. September bis 19. Oktober 1987 werden keine Adressänderungen oder Aktienübertragungen durchgeführt. Während dieser Zeit wird das Aktienregister für den Versand der Jahresrechnung und Einladungen bereinigt.

Im Anschluss an die Generalversammlung offeriert die Gesellschaft einen Imbiss.

Laax, Ende September 1987

Bergbahnen Crap Sogn Gion AG
Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: Der Vizepräsident:
Prof. Dr. F. Cagianut Rudolf von Toggenburg



Elektrowatt AG, Zürich

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Oktober 1987 gelangt Coupon Nr. 7 unserer Aktie und unseres Partizipationsscheines wie folgt zur Auszahlung:

	je Aktie	je Partizipationsschein
Dividende	Fr. 85.—	Fr. 8.50
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 29.75	Fr. 2.975
netto	Fr. 55.25	Fr. 5.525

Die Auszahlung erfolgt vom 2. Oktober 1987 an am Sitz unserer Gesellschaft, Bellerivestrasse 36, Zürich, sowie bei nachstehenden Banken spesenfrei:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
und deren schweizerische Geschäftsstellen
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
und deren schweizerische Geschäftsstellen
Schweizerische Volksbank, Bern
und deren schweizerische Geschäftsstellen
Zürcher Kantonalbank, Zürich
Bank Leu AG, Zürich
Banque Paribas (Suisse) SA, Genf
Hentsch & Cie, Genf
Lombard, Odier & Cie, Genf
A. Sarasin & Cie, Basel
La Roche & Co., Basel
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich

Zürich, 1. Oktober 1987

Elektrowatt AG

Didi Electronics SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 16 octobre 1987, à 15 h., en l'étude de Mes Keller & Humbert, notaires à Genève, cours de Rive 4.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social.
2. Modification de l'art. 5 des statuts.

Les propositions de modification des statuts sont mises à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 26 septembre 1987

Le conseil d'administration

Fulcro Holding SA, Lugano

Assemblea generale ordinaria della società

I Signori azionisti della Fulcro Holding SA, Lugano, sono convocati per

l'assemblea generale ordinaria

fissata per il giorno giovedì 15 ottobre 1987, alle ore 16, presso la sala conferenze del «Circolo Le Stufes», in via Peri 9e, Lugano, per deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Lettura e approvazione verbale dell'assemblea precedente.
2. Relazione sull'attività sociale.
3. Approvazione dei conti d'esercizio al 31 dicembre 1986.
4. Scarico dell'amministrazione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: Avv. Franco Masoni

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1983-1985

Im April 1986 erschien als Sonderheft Nr. 98 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1983-1985

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1983-1985 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 39.—, Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Superangebot



Fr. 495.—
(ab 5 Stück
Fr. 450.—)

Hängeregistraturschrank für Format DIN A4

Ausführung: Zentralverschluss, Auszugssperre, Auslauficherung
Farben: Standard crème und beige/braun, ab Lager.

NIVOBÜRO AG

Dulorstrasse 99, 8008 Zürich, Tel. 01 89 22 42
Blumenrain 20, 4051 Basel, Tel. 061 25 20 29
Gewerbezone Neuhol, Oberneuhofstrasse 8
6340 Baar ZG, Tel. 042 31 89 31
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30-12.00,
13.00-18.00 Uhr.